



CONTRATTO DI LICENZA

1. Licenza d'uso

L'esercizio delle licenze d'uso acquistate (di seguito "LICENZE" o "LICENZE di PRODOTTO") e di seguito identificate nel presente accordo sarà regolato dalle seguenti clausole.

2. Oggetto

Oggetto delle LICENZE d'uso sono le applicazioni software ricevute dai Clienti Energrid nell'ambito del servizio denominato "ContaCorrente" (di seguito PRODOTTO) messo a disposizione per i propri Clienti dalla società Energrid S.p.A., con sede legale in Milano, Viale Isonzo n. 14/1, C.F. n. 08600990017 (di seguito ENERGRID). E' previsto il rilascio di una LICENZA d'uso per ogni punto di fornitura facente capo a Clienti ENERGRID.

3. Titolarità dei diritti sul prodotto e caratteristiche della licenza.

Con il presente contratto il CLIENTE acquista il diritto, non esclusivo e non trasferibile, di utilizzare il PRODOTTO in licenza d'uso esclusivamente per suo uso interno.

Tale uso potrà essere concesso ai suoi dipendenti e/o per consentire a soggetti terzi rispetto alla sua organizzazione (quali, a mero titolo esemplificativo, fornitori, partners commerciali, ecc.) di accedervi limitatamente alla tipologia di licenza sottoscritta. Il PRODOTTO, quindi, non potrà essere ceduto, sub-licenziato, affittato, concesso in uso a qualsiasi titolo, anche gratuito anche solo in parte e/o a tempo determinato se non previa conferma scritta da parte di ENERGRID e comunque non al di fuori di quanto pattuito nel presente accordo.

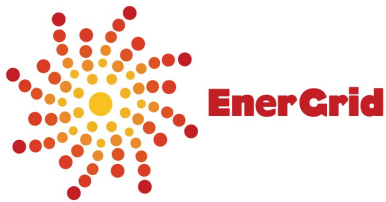
Tutti i diritti di proprietà industriale ed intellettuale, sono e resteranno di esclusiva titolarità di ENERGRID e/o delle società da essa controllate.

Il PRODOTTO e ogni copia di esso, anche se parziale, che il CLIENTE sarà autorizzato a effettuare ai sensi del presente contratto dovranno essere contraddistinti dal marchio "ENERGRID" ed in essi dovrà essere fatta menzione delle privative industriali di ENERGRID.

4. Limitazioni all'uso del prodotto

Il PRODOTTO sarà consegnato al CLIENTE in formato codice oggetto (compilato). Salvo successivi accordi scritti il CLIENTE non avrà alcun diritto di uso del codice sorgente nemmeno, a puro titolo di esempio, riutilizzo, modifica e ricompilazione, commercializzazione, analisi o formazione sullo stesso. Indipendentemente dalle modalità di consegna il CLIENTE non potrà effettuare o far effettuare da terzi la compilazione a ritroso (o reverse-engineering) o il disassemblaggio e la decompilazione nemmeno nel caso si renda necessario per rendere il PRODOTTO interoperativo con altri prodotti software eccetto nei casi in cui si renda obbligatorio in base alla legislazione vigente. In quest'ultimo caso il CLIENTE dovrà



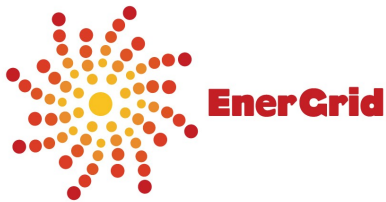


preventivamente comunicare a ENERGRID la sua intenzione di esercitare il diritto di intervenire sul PRODOTTO per renderlo interoperativo con altri prodotti, in modo da consentire a ENERGRID di inviare al CLIENTE un'offerta per la fornitura di assistenza nel processo di integrazione del PRODOTTO a condizioni economiche da concordarsi. Al CLIENTE è ulteriormente fatto divieto di stipulare con terzi un accordo per l'affidamento della gestione totale o parziale del PRODOTTO che comporti direttamente o indirettamente l'uso del PRODOTTO da parte del terzo contraente, a meno che: - il terzo contraente accetti di rispettare le condizioni del presente contratto ed utilizzi il PRODOTTO per il solo scopo di rendere al CLIENTE i servizi; - sia cura del CLIENTE far impegnare debitamente per iscritto il terzo al rispetto delle condizioni qui stabilite direttamente nei confronti di ENERGRID e pretenderne il corretto adempimento o, in difetto, la risoluzione del contratto in sede giudiziaria; - il numero totale di licenze utilizzate dal CLIENTE e dal terzo non ecceda il numero totale di licenze d'uso ottenute. Non è consentito al CLIENTE di utilizzare il PRODOTTO per fornire a terzi servizi di Application Service Provider, di marketing, formazione e consulenza ovvero di sviluppare programmi concorrenti del PRODOTTO stesso e comunque creare opere derivate. E' vietato distribuire o rendere note le chiavi di accesso al PRODOTTO e/o l'utilizzo di chiavi non espressamente autorizzate da ENERGRID.

5. Codice Sorgente

Il CLIENTE non ha diritto di ottenere i codici sorgenti del PRODOTTO, di accedervi, duplicarli, di riprodurli e di modificarli. Qualsiasi utilizzo commerciale dei sorgenti (inclusi, a titolo di esempio, personalizzazioni, installazioni, integrazioni con altri applicativi, "porting" verso altri ambienti e/o sistemi operativi) e del software in forma eseguibile richiede la stipulazione di un accordo specifico a titolo oneroso per il CLIENTE, con ENERGRID. In parziale deroga a quanto stabilito nel comma precedente, e ai soli fini della manutenzione della versione del PRODOTTO installata presso il CLIENTE, il CLIENTE avrà diritto di ottenere, non in esclusiva e nella misura in cui la legge lo consenta, copia dei codici sorgenti del PRODOTTO, se ENERGRID dovesse cessare la propria attività o dovesse essere dichiarata fallita, o ancora sottoposta ad altra procedura concorsuale. Tali sorgenti possono essere depositati presso la sede di un Notaio protetti da password in possesso del notaio stesso qualora il CLIENTE ne faccia espressa richiesta. In tal caso i costi di produzione del supporto e ogni altro onere (inclusi tempi di realizzazione, costi di trasferta e spese vive), saranno a carico del CLIENTE stesso.

Per nessuna ragione il CLIENTE potrà utilizzare i codici sorgenti ricevuti ai sensi del comma precedente per modificare, adattare, sub licenziare, affittare, evolvere il PRODOTTO e - in generale - compiere qualsiasi operazione diversa da quelle strettamente necessarie per risolvere problemi tecnici bloccanti. In ogni caso, qualora concordato, tutte le modifiche apportate al codice sorgente del PRODOTTO dal CLIENTE dovranno essere ben individuate (ad esempio, con adeguate linee di commento nel codice sorgente) e dovranno essere gratuitamente concesse in licenza illimitata e incondizionata ai titolari dei diritti morali d'autore sul Programma.



6. Cessione del contratto

A fronte del forte carattere di personalizzazione dell'applicazione e dell'installazione presso il CLIENTE, il presente contratto, e l'annessa licenza d'uso, potranno essere trasferiti dal CLIENTE a terzi contraenti, incluse le casistiche di incorporazione, fusione, cessione di ramo d'azienda, solo previa autorizzazione scritta da parte di ENERGRID e a patto che il terzo accetti per iscritto il presente contratto. Qualora una società facente capo alla stessa controllante del CLIENTE o la controllante stessa vogliano utilizzare l'istanza succitata o avere disponibilità di separate istanze queste dovranno preventivamente acquisire da ENERGRID apposita licenza d'uso. Qualora una controllata del CLIENTE necessiti di utilizzare l'istanza succitata questa ne avrà diritto nei limiti delle caratteristiche della licenza in relazione al numero di utenti / fornitori / Servizi attivi.

7. Descrizione dei materiali: documentazione e media

Il PRODOTTO viene distribuito attraverso CD Rom o tramite il sito web di ENERGRID.

Il PRODOTTO e relative applicazioni software sono forniti al fine di consentire la comunicazione dal CLIENTE a ENERGRID dei dati registrati dal Conta Corrente. E' fatto ovviamente divieto di impiegare moduli o funzionalità per i quali non è stata concessa la relativa Licenza d'uso.

8. Segretezza

Il PRODOTTO e tutte le informazioni ad esso collegate inclusi tutti i suoi aggiornamenti, miglioramenti e modifiche, come anche ogni altra informazione che abbiamo definito riservata, saranno considerati confidenziali (Informazioni riservate) e protetti con la stessa cura adottata per le informazioni più confidenziali in possesso del CLIENTE.

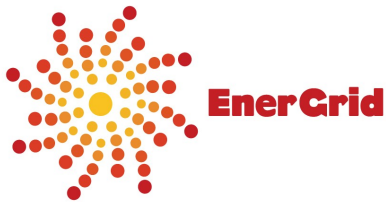
Il CLIENTE potrà rendere note le Informazioni riservate soltanto ai propri dipendenti per i quali esse sono necessarie, vincolando tali dipendenti con un impegno scritto di riservatezza. In particolare, non potrà essere comunicata a terzi alcuna informazione in merito al PRODOTTO, ivi comprese le idee e principi su cui è basato ogni suo elemento, le informazioni ottenute con la ricerca dell'interoperabilità, nonché quelle scaturite dalle prove effettuate sullo stesso. Il contenuto del presente contratto deve considerarsi Informazione riservata pena l'ulteriore pagamento delle licenze al prezzo di listino a titolo di penale. Il presente articolo sopravvivrà alla cessazione del presente contratto.

9. Copia del Prodotto e conservazione

Né il PRODOTTO né l'eventuale documentazione ad esso connessa potranno essere riprodotti con nessun mezzo, né in tutto né in parte, eccezion fatta per le copie di backup necessarie in ambiente di produzione. E' consentita al CLIENTE una copia del prodotto da destinarsi ad ambiente di STAGE e/o UNIT TEST.

10. Responsabilità

Nella misura massima consentita dalla legge in vigore, in nessun caso ENERGRID sarà responsabile per eventuali danni speciali, accidentali, indiretti o consequenziali (ivi inclusi, senza limitazioni, danni per perdita



o mancato guadagno, interruzione dell'attività, perdita di informazioni o altre perdite economiche) derivanti dall'uso, dall'utilizzo dei dati trattati o dall'incapacità del CLIENTE di utilizzare il PRODOTTO ovvero dalla fornitura o mancata fornitura dei Servizi di supporto ed aggiornamento, anche nel caso in cui ENERGRID sia stata avvertita della possibilità del verificarsi di tali danni. La stessa limitazione varrà per i dipendenti o preposti di ENERGRID.

11. Conoscenza del PRODOTTO

Con l'accettazione del presente accordo il CLIENTE dichiara di avere un'esauriente conoscenza del PRODOTTO, delle sue caratteristiche tecniche, delle sue funzioni ed applicazioni e di ritenerlo idoneo alle proprie esigenze tecnico-operative esclusa pertanto ogni responsabilità di ENERGRID nel caso dovesse rivelarsi non confacente alle proprie esigenze.

12. Verifica

Il CLIENTE concede a ENERGRID la facoltà di verificare, in qualsiasi momento con un congruo preavviso, sia a mezzo del proprio personale dipendente sia a mezzo di qualificati consulenti, l'osservanza delle obbligazioni del CLIENTE in merito a quanto previsto ai precedenti punti. Con l'accettazione del presente documento il CLIENTE accetta di non opporsi agli accessi inerenti alle verifiche di cui trattasi che sarà anzi tenuto ad agevolare.

13. Clausola risolutiva espressa.

In ipotesi di violazione da parte del CLIENTE anche di una sola delle obbligazioni di cui agli articoli 4, 5, 6, 8 e 9 che precedono, ENERGRID avrà diritto di risolvere con effetto immediato il contratto, valendo la presente quale clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art.1456 c.c., fermo il diritto al risarcimento dei danni.

14. Disposizioni Finali

Qualsiasi modifica al presente documento dovrà essere concordata tra le parti e, formalizzata per iscritto, essere firmata esclusivamente da un legale rappresentante delle parti.

Il Contratto è regolato dalla legge italiana.

Per le eventuali controversie sarà competente il foro di Torino, con espressa esclusione di eventuali fori alternativi o concorrenti.